

## RÉSUMÉS

Mary Hilson. *Politique de la main d'œuvre dans un chantier naval: le cas de Karlskrona en Suède.*

Les historiens de la classe ouvrière ont beaucoup négligé les chantiers navals dans leurs études. Cette omission est d'autant plus étonnante que les chantiers navals étaient d'importants lieux de travail industriels, riches de leurs propres culture et relations de travail. Cet article examine la politique du travail dans les docks de Karlskrona, en Suède, à la lumière des recherches croissantes sur le travail et les relations de travail des chantiers navals du Royaume-Uni et de l'Europe. L'exemple de Karlskrona suggère que les travailleurs des chantiers navals n'étaient pas réprimés par la discipline militaire, ni achetés par de généreux avantages étatiques, et qu'ils tirèrent parti de leur relation privilégiée avec l'État national pour améliorer leurs conditions de travail. L'article met particulièrement en relief l'action du syndicat du chantier naval en vue de créer un sens de l'identité ouvrière en tant qu'employé de l'État. Cette attitude contraste vivement avec les chantiers navals de Royaume-Uni, où le syndicalisme se fondait sur la division rigide du travail dans le secteur de la construction navale.

Linda Reeder. *Conflit par-delà l'Atlantique: les femmes, la famille et la migration masculine massive en Sicile, 1880–1920.*

Cet article examine l'effet de la migration transocéanique sur les familles siciliennes rurales. Si réalité de la migration refléta rarement la croyance populaire selon laquelle l'émigration détruit les familles, cette expérience créa bel et bien des divisions entre les hommes migrants et les femmes qui restaient au pays. Même avant que les hommes émigrent, les époux se querellèrent sur la décision même d'émigrer. À partir de leur position différente dans la famille, les femmes et les hommes n'évaluèrent pas de la même façon les avantages et les risques potentiels de la migration. Lorsque les femmes encouragèrent leur époux à travailler par-delà les mers, l'expérience de la migration suscita souvent de nouveaux rêves et possibilités qui divisèrent les membres d'une famille. Cet essai met en relief que le genre marque fortement la migration transnationale et le rôle de la famille dans la mutation des idées sur le mari, la femme, la mère et le père.

Willem van Schendel. *Le travail après la Partition: gagner sa vie dans les pays frontaliers du Bengal.*

La Partition, ou dissolution de l'Inde coloniale en 1947, suscita de considérables recherches historiques sérieuses, mais presque exclusivement dans deux perspectives particulières : en tant qu'événement macropolitique ou en tant que désastre culturel et personnel. L'étonnant est que les connaissances sont rares concernant l'impact socio-économique de la Partition sur les individus et les localités. Dans cet essai exploratoire, l'auteur examine comment la Partition affecta la vie de travailleurs et les relations de travail. L'essai se concentre sur le nord-est de l'Asie du Sud, où la Partition créa une frontière internationale

qui sépara le Bengal oriental – devenu ultérieurement le Pakistan oriental, puis le Bangladesh – du Bengal de l’Ouest, du Bihâr, de l’Assam et d’autres régions qui rejoignirent le nouvel État de l’Inde. Se fondant amplement sur les témoignages contenus dans des archives étatiques “de bas niveau”, l’auteur examine comment, dans la nouvelle zone frontalière, les relations de travail changèrent pour plusieurs catégories de travailleurs à la fin des années 1940 et 1950.

Traduction: *Christine Krätke-Plard*